## 有關《版權條例》(第 528 章) 第 47 至 53 條下的允許作為、《版權(第 47 至 53 條所指的指明圖書館、指明博物館及指明檔案室)公告》(《公告》)及《版權(圖書館、博物館及檔案室——製作複製品的訂明條件)規例》(《規例》)的摘要

(本摘要僅供參考,詳情請參閱《版權條例》、《公告》及《規例》)

條文編號及 允許作為 <sup>1</sup>	指明圖書館	須符合的《版權條例》規定及 《規例》訂明條件
第 47 條	(a) 政府、立法會或司法機構的圖書館。	(a) 要求獲得複製品的人(「收件人」)須聲明:
有條件地允許指 明圖書館 <b>製作和</b>	(b) 非為牟利而設立或營辦 <sup>2</sup> 、且收藏品(須包含版權作品)一般而言可供公眾人士	(i) 複製品只會用於研究或私人研習;
供應期刊內的文 章的複製品,以供 研究或私人研習	或部分公眾人士取用的任何以下圖書館 ——	(ii) 收件人對該複製品的需求與他人對該複製品的相近需求並無關連;及
之用	(i) 法定團體的圖書館;	(iii) 收件人從來沒有該文章的複製品,或曾有的 複製品已失去、毀滅或損毀。
	(ii) 《版權條例》附表 1 指明的教育機構3的圖書館;	(b) 每期期刊只可供應一篇文章的一份複製品予收件人。
	(iii) 完全或主要為利便或促進任何學科 的研究或私人研習而營辦的某實體 的圖書館;	(c) 收件人須支付製作複製品的成本。

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> 為了在保障版權擁有人合法權益與公眾利益之間取得合適平衡,《版權條例》載有 60 多項條文,訂明版權作品使用者可在若干特定情況及符合相關訂明條件下,縱使無版權 擁有人的特許,也可合理地使用版權作品而不屬侵犯版權(有關作為統稱「允許作為」)。

1

<sup>2</sup> 就《版權條例》第47至53條的指明圖書館、博物館或檔案室而言,如何判斷某圖書館、博物館或檔案室是否「為牟利而設立或營辦」:

<sup>•</sup> 須考慮有關個案的整體情況,尤其是該圖書館、博物館或檔案室的性質和運作。

<sup>•</sup> 不可純粹因該圖書館、博物館或檔案室有收入(租金、入場費、會員費、行政費),或純粹因其擁有者從事牟利業務,而斷定它是為牟利而設立或營辦。

<sup>3</sup> 例如《教育條例》(第 279 章)第 3 條所指並完全由政府營辦和管制的任何學校、根據《教育條例》註冊或臨時註冊的任何學校等等。

(iv) 為利便或促進任何學科的研究或私 人研習而營辦的圖書館。	

條文編號及 允許作為	指明圖書館	須符合的《版權條例》規定及 《規例》訂明條件
第 48 條	(a) 政府、立法會或司法機構的圖書館。	(a) 收件人須聲明:
有條件地允許指明圖書館製作並	(b) 非為牟利而設立或營辦、且收藏品(須包含版權作品)一般而言可供公眾人士或	(i) 複製品只會用於研究或私人研習;
供應以下已發表	部分公眾人士取用的任何以下圖書館一	(ii) 收件人對該複製品的需求與他人對該複製品的相近需求並無關連;及
作品的一部分的複製品,以供研究		
或私人研習之用:	(i) 法定團體的圖書館;	(iii) 收件人從來沒有該作品的同一部分的複製品,或曾有的複製品已失去、毀滅或損毀。
(a) 文學、戲劇、音樂或藝術作品	(ii) 《版權條例》附表 1 指明的教育機 構的圖書館;	(b) 每份作品 <sup>4</sup> 只可供應合理比例的部分 <sup>5</sup> 的一份複
(期刊內的文 章除外);或	(iii) 完全或主要為利便或促進任何學科	製品予收件人。
(b) 聲音紀錄或影	的研究或私人研習而營辦的某實體 的圖書館;	(c) 收件人須支付製作複製品的成本。
片	(iv) 為利便或促進任何學科的研究或私	
	人研習而營辦的圖書館。	

<sup>4</sup> 在某選集、編彙或集合本中的某項已發表作品(如某首詩或某篇散文)須視為整項作品,而非發表該作品的選集、編彙或集合本的一部分。

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> 斷定合理比例的部分時,須考慮有關個案的整體情況,尤其是作品的類別、性質及篇幅(參照字數、頁數、時長或字節數目等)。若複製品不超過作品的 10%,須視為合理 比例的部分。

條文編號及 允許作為	指明圖書館	須符合的《版權條例》規定及 《規例》訂明條件
第 50 條	製件圖書館	(a) 如製件圖書館在複製時,知道或經合理查究後 可確定有權授權複製的人的名稱及地址,則此
有條件地允許指明圖書館(「製件	任何圖書館。	允許作為不適用於:
圖書館」) 複製以下材料(「指明材	收件圖書館	(i) 已發表的文學、戲劇、音樂或藝術作品的整 項或部分;及
料」),並供應複製品給其他指明圖	(a) 政府、立法會或司法機構的圖書館。	(ii) 聲音紀錄或影片。
書館(「 <b>收件圖書</b> 館」):	(b) 非為牟利而設立或營辦、且收藏品(須包含版權作品)一般而言可供公眾人士或	(b) 收件圖書館須聲明:
(a) 期刊內的文章;	部分公眾人士取用的圖書館。	(i) 它是指明圖書館;
(b) 已發表的文 學、戲劇、音		(ii) 它從來沒有該指明材料的複製品,或曾有 的複製品已失去、毀滅或損毀;及
樂 或 藝 術 作品 的 整 項 或		(iii) 購買該指明材料並非合理地切實可行。
部分;或 (c) 聲音紀錄或		(c) 每份指明材料只可提供一份複製品予收件圖書館。
影片		(d) 製件圖書館可收取製作及提供該複製品的成本。

條文編號及 允許作為	指明圖書館、博物館或檔案室	須符合的《版權條例》規定及 《規例》訂明條件
第 51 條		「永久收藏品」6必須是:
(a) 有條件地允許指 明圖書館、博物 館或檔案室 <b>複製</b> 其永久收藏品的 項目,以保存或	就第 51(1)(a)條的允許作為 任何圖書館、博物館或檔案室。	(i) 在文化或歷史方面具有分量或重要性的收藏品,由有關圖書館、博物館或檔案室保存,以期為完全或主要令人可在其處所閱覽而使用該收藏品;或
替代該原有項目 (b) 有條件地允許指明圖書館、博物	就第 51(1)(b)條的允許作為	(ii) 有關圖書館、博物館或檔案室的、在文化或歷 史方面具有分量或重要性的收藏品,僅供借予 任何其他圖書館、博物館或檔案室 <sup>7</sup> 。
館或檔案室(「 <b>製</b> 件機構」) 複製其	製件機構	就第 51(1)(a)條的允許作為
永久收藏品的項 目,以替代其他 指明圖書館、博	任何圖書館、博物館或檔案室。	(a) 購買有關項目以保存或替代該原有項目,並非 合理地切實可行。
物館或檔案室 (「收件機構」)的永久收藏品中已失去、毀滅或	收件機構 (a) 政府、立法會或司法機構的圖書館、 博物館或檔案室。	(b) 從某項目製作的複製品的總數,在同一時間最 多只可三份,其中只可有一份可供公眾在該圖 書館、博物館或檔案室取用。
損毀的項目(「折 損項目」)	(b) 非為牟利而設立或營辦的圖書館、博 物館或檔案室。	

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> 只要由指明圖書館、博物館或檔案室永久保管的收藏品符合所述的兩個條件其中一個,即使有關收藏品當中有任何項目可能暫時交還其擁有人,有關收藏品仍屬於「永久收藏品」。

<sup>7</sup> 包括但不限於指明圖書館、博物館或檔案室。

	就第 51(1)(b)條的允許作為
	(c) 購買有關項目以替代收件機構的折損項目,並 非合理地切實可行 <sup>8</sup> 。
	(d) 收件機構須聲明:
	(i) 它是指明圖書館、博物館或檔案室;
	(ii) 它的永久收藏品符合要求;
	(iii) 它的永久收藏品的某項目已成為折損項目;
	(iv) 它購買該折損項目,並非合理地切實可行; 及
	(v) 獲得的複製品只會用於替代該折損項目。
	(e) 製件機構可收取製作複製品的成本。

<sup>8</sup> 製件機構須確保此條件符合。

條文編號及 允許作為	指明圖書館、博物館或檔案室	須符合的《版權條例》規定及 《規例》訂明條件
第 51A 條	任何圖書館、博物館或檔案室。	(a) 在同一時間只可有一名使用者接達有關複製品。
有條件地允許指明圖書館、博物館或檔案室,將根據第51條製		(b) 圖書館、博物館或檔案室有採取適當措施,防止 使用者進一步複製或向他人傳播有關複製品。
作的複製品傳播予其 使用者或職員,而傳 播的方式是在聯線上 提供該複製品,以供		(c) 若圖書館、博物館或檔案室已知道或應已知道 有特許計劃下的特許授權作出有關傳播,則此 允許作為不適用。
透過使用裝設在其處所內的電腦終端機接達		) LB     Mg   A2 /
<del>-</del>		

條文編號及 允許作為	指明圖書館、博物館或檔案室	須符合的《版權條例》規定及 《規例》訂明條件
第 52 條 第 52 條 有條性地物館或 有條的 書室: (a) 從任何之的表音的 文件(文的表音的 文學教育。 文學 文學 文學 文學 文學 文學 文學 文學 文學 文學 文學 文學 文學	任何圖書館、博物館或檔案室。	(為例) 司明條件  (a) 若圖書館、博物館或檔案室在複製時,知道或應該知道以下任何一項,則此允許作為不適用:  (i) 作品在存放於該圖書館、博物館或檔案室之前已經發表;或  (ii) 版權擁有人已禁止複製作品。  (b) 收件人須聲明:  (i) 複製品只會用於研究或私人研習;及  (ii) 收件人從來沒有該作品的複製品,或曾有的複製品已失去、毀滅或損毀。  (c) 每份作品只可供應一份複製品予收件人。  (d) 收件人須支付製作複製品的成本。

條文編號及 允許作為	指明圖書館、博物館或檔案室	須符合的《版權條例》規定及 《規例》訂明條件
第 52A條 有條件地允許指明圖 書館、博物館或檔案 室在其處所內,其永公 眾播放或放映其永久 收藏品中的聲音紀錄 或影片	任何圖書館、博物館或檔案室。	(a) 若觀眾或聽眾須就播放或放映有關聲音紀錄或 影片付費,該費用不得超過維持有關圖書館、博 物館或檔案室所需的費用的合理分擔。 (b) 若圖書館、博物館或檔案室已知道或應已知道 有特許計劃下的特許授權播放或放映該聲音紀 錄或影片,則此允許作為不適用。

條文編號及 允許作為	指明圖書館、博物館或檔案室	須符合的《版權條例》規定及 《規例》訂明條件
第 53 條	(a) 政府、立法會或司法機構的圖書館、 博物館或檔案室。	(a) 有關物品在文化或歷史方面有重要性或有令人 感興趣之處。
允許指明圖書館、博物館或檔案室 <b>複製</b> 在 文化或歷史方面有重 要性或令人 <b>感興趣</b> 的	(b) 非為牟利而設立或營辦、且收藏品 (須包含版權作品)一般而言可供公 眾人士或部分公眾人士取用的圖書	(b) 相當可能因出售或輸出而使香港失去該物品。
物品,而該物品相當 可能因出售或輸出而 使香港失去該物品,	館、博物館或檔案室。	
並 <b>將複製品存放</b> 於該 圖書館、博物館或檔 案室		